شركة نور للاستثمار المالي

Noor Financial Investment Co.

الإقرار الضريبي الذاتي الخاص بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي

نموذج العملاء الطبيعيين (الأفراد)

CRS form

اسم العميل : ----------

رقم المحفظة / رقم المساهمة في الصندوق : ----------

رقم العميل / رقم المعاملة : ----------

تاريخ بدء العلاقة (المعاملة) : / /

تاريخ اليوم / التحديث : / /

تم إعداد هذه النموذج بناءً على متطلبات القرار الوزاري 46 لسنة 2017 بشأن التعليمات الاسترشادية الإضافية لتطبيق متطلبات الاتفاقيات الدولية لتبادل المعلومات الضريبية. وذلك بالاسترشاد بنموذج التصديق الذاتي الوارد في دليل معيار الإبلاغ المشترك. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا النموذج أو تخزينها في أي جهاز لخزن المعلومات أو تحويلها، في أي شكل أو وسيلة إلكترونية، ميكانيكية، التصوير، التسجيل، أو غير ذلك، دون الحصول على إذن خطي مسبق من شركة نور للاستثمار المالي ش.م.ك (عامة).

تعليمات

يرجى قراءة هذه التعليمات قبل استكمال النموذج

لماذا نطلب منكم استكمال هذا النموذج؟

تقوم العديد من الحكومات على مستوى العالم الآن بتقديم متطلبات جديدة تقتضي جمع المعلومات وإبلاغ المؤسسات المالية عنها وذلك بهدف المساعدة في حماية سلامة الأنظمة الضريبية .وباتت تعرف هذه الإجراءات باسم المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي ("CRS")

ووفقاً لهذه المعايير، فإنه يتعين علينا تحديد موطنكم الضريبي (وعادةً ما يكون حيث تكونون مطالبين فيه بدفع ضرائب الدخل)وإذا كان موطنكم الضريبي خارج الدول التي يوجد فيها حسابكم، فقد نضطر لتزويد السلطات الضريبية المحلية بهذه المعلومات، بالإضافة إلى المعلومات المتعلقة بحساباتكم .كما يمكن مشاركة هذه المعلومات بعد ذلك بين السلطات الضريبية في دول مختلفة.

إن استكمال هذا النموذج يضمن توفر المعلومات والبيانات الدقيقة والحديثة لدينا بشأن موطنكم الضريبي.

وفي حال تغير ظروفكم وأصبح أي جزء من المعلومات الواردة فيها غير صحيحة، فيرجى إبلاغنا بذلك على الفور وتزويدنا بنموذج الإقرار الضريبي الذاتي التي تتضمن آخر المعلومات والبيانات.

من الذي ينبغي عليه تقديم نموذج الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي لاستخدامها من قبل الأفراد؟

ينبغي استكمال هذا النموذج من قبل عملاء المحافظ الاستثمارية والصناديق الاستثمارية ("الحساب أو الحسابات").

إذا كان يتعين عليكم الإقرار بالنيابة عن كيانٍ ما، فينبغي عليكم استكمال "نموذج الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالموطن الضريبي للكيانات" (CRS-E). وعلى نحو مشابه، إذا كنتم من الأشخاص المسيطرين لدى كيانٍ ما، فيرجى استكمال "نموذج الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالموطن الضريبي للأشخاص المسيطرين" (CRS-CP) .

وحتى إذا كنتم قد زودتمونا بالمعلومات والبيانات المتعلقة بقانون الالتزام الضريبي للحسابات الأجنبية الخاص بحكومة الولايات المتحدة FATCA، فإنه لا يزال يتعين عليكم تقديم المزيد من المعلومات والبيانات بشأن المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي باعتبار أنها أنظمة ولوائح منفصلة.

وإذا كنتم تقومون باستكمال هذا النموذج بالنيابة عن شخصٍ ما، فيرجى التأكد من اطلاعهم على أنكم تقومون بذلك على هذا النحو وإبلاغنا عن الصفة التي تفوضكم بالتوقيع بموجبها على هذا النموذج في الجزء الثالث على سبيل المثال، قد تقومون باستكمال هذا النموذج كوصي أو طرف معين لحساب وفقاً لوكالة قانونية أو كوصي قانوني بالنيابة عن صاحب الحساب القاصر.

أين يمكنني الحصول على المزيد من المعلومات

في حال كان لديكم أية أسئلة حول هذا النموذج أو هذه التعليمات، فيرجى التواصل مع مسؤول الحساب الخاص بكم أو التواصل مع مدير وحدة المطابقة والإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب من خلال أحد قنوات الاتصال المبينة أدناه:

وحدة المطابقة والإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب	
هاتف	+965-24645730
فاكس	+965-24929561/2
البريد الالكتروني	rami@noorinvestment.com

لقد قامت منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية (OECD) بتطوير قوانين سيتم استخدامها من قبل الحكومات المشاركة في المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي ويمكن الاطلاع على هذه القوانين من خلال بوابة منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية-الأنظمة الإلكترونية لتبادل المعلومات :www.oecd.org/tax/automatic-exchange

إذا كان لديكم أية أسئلة حول كيفية تحديد موطنكم الضريبي، فيمكنكم زيارة الموقع الإلكتروني لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية أو التحدث إلى مستشاركم الضريبي نظراً لأنه لا يمكن لنا تزويدكم بأية مشورة ضريبية.

بإمكانكم الاطلاع على قائمة المصطلحات والتعريفات في الملحق.

توقيع العميل / المفوض بالتوقيع

القسم الأول

تحديد صاحب الحساب الفرد

أ .اسم صاحب الحساب:				
اللقب	☐ السيد	☐ السيدة	☐ الآنسة	☐ آخر
الاسم الأول				
الاسم (الأب)				
اسم العائلة				

ب .عنوان السكن الحالي:			
المنطقة القطعة الشارع الجادة رقم القسيمة			
(البلدة/المدينة / المحافظة / القاطعة / الولاية)			
الدولة			
الرمز البريدي / رمز البريد			
رقم الهاتف الأرضي		رقم الهاتف النقال	

ج .العنوان البريدي (يرجى استكمال هذا القسم فقط إذا كان مختلفاً عن العنوان الظاهر في القسم ب أعلاه)	
المنطقة القطعة الشارع الجادة رقم القسيمة	
(البلدة/المدينة / المحافظة / القاطعة / الولاية)	
الدولة	
الرمز البريدي / رمز البريد	

ج. بيانات مكان الميلاد (يرجى استكمال هذا القسم)	
تاريخ الميلاد	/ /
مكان الميلاد / (بلدة أو مدينة الميلاد)	
دولة الميلاد	

توقيع العميل / المفوض بالتوقيع

القسم الثاني

الموطن الضريبي ورقم التعريف الضريبي ذو الصلة أو رقم التعريف الوظيفي المشابه ("TIN") (يرجى الاطلاع على الملحق)

يرجى استكمال الجدول التالي الذي يشير إلى:

1. المكان الذي يكون فيه صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة.
2. رقم التعريف الضريبي لصاحب الحساب في كل دولة مشار إليها.

إذا كان صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة في أكثر من ثلاثة دول، فيرجى استخدام نموذج منفصلة.
إذا لم يكن رقم التعريف الضريبي متوفراً، فيرجى ذكر السبب الملائم (أ) أو (ب) أو (ج)

- **السبب (أ)** :الدولة التي يعتبر صاحب الحساب مطالباً فيها بدفع الضريبة لا تصدر أرقام تعريف ضريبية للمواطنين فيها.
- **السبب (ب)**: لا يمكن لصاحب الحساب الحصول على رقم تعريف ضريبي أو رقم مشابه (يرجى توضيح سبب عدم قدرة الحصول على رقم تعريف ضريبي في الجدول التالي وذلك في حال اختيار هذا السبب)
- **السبب (ج)**: لا حاجة لرقم تعريف ضريبي. (ملاحظة :يرجى اختيار هذا السبب فقط إذا كانت السلطات في دول الموطن الضريبي المدرجة أدناه لا تشترط الكشف عن رقم التعريف الضريبي).

	الموطن الضريبي	رقم التعريف الضريبي	إذا كان رقم التعريف الضريبي غير متوفر، فيرجى إدخال السبب (أ) أو (ب) أو (ج)
.1			
.2			
.3			

يرجى البيان في الحقول التالية سبب عدم القدرة على الحصول على رقم تعريف ضريبي في حال اختيار السبب (ب) أعلاه.

.1			
.2			
.3			

ملاحظات أخرى :

توقيع العميل / المفوض بالتوقيع

القسم الثالث : الإقرارات والتوقيع

أدرك بأن المعلومات والبيانات التي قدمتها مشمولة بالبنود الكاملة للشروط والأحكام التي تحكم علاقة صاحب الحساب بشركة نور للاستثمار المالي والتي تبين كيف يمكن لشركة نور للاستثمار المالي استخدام ومشاركة المعلومات التي قدمتها.

أقر بأن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمعلومات المتعلقة بصاحب الحساب وأي حساب (حسابات) خاضعة للإبلاغ الضريبي يمكن الإبلاغ عنها للسلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب (الحسابات) ومشاركتها مع السلطات الضريبية لدى دولة أو دول أخرى التي قد يكون فيها صاحب الحساب مواطناً خاضعاً للضريبة وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية مع الدولة (الدول) التي يتم الاحتفاظ فيها على هذا الحساب(الحسابات).

أؤكد بأنني المفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب على كافة الحسابات التي تتعلق بها هذا النموذج.

أؤكد بأنه في حال قدمت معلومات تتعلق بأي شخص آخر (مثل شخص مسيطر أو شخص آخر خاضع للإبلاغ الضريبي والذي تتعلق به هذا النموذج) . فسأقوم خلال 30 يوماً من التوقيع على هذا النموذج بإبلاغ هؤلاء الأشخاص بأنني قدمت هذه المعلومات إلى شركة نور للاستثمار المالي وبأنه يمكن تقديم هذه المعلومات إلى السلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بالحساب (الحسابات) ومشاركتها مع السلطات الضريبية في دولة أو دول أخرى قد يكون الشخص مواطناً خاضعاً للضريبة فيها وفقاً للاتفاقيات المبرمة بين الحكومات لتبادل معلومات الحسابات المالية.

أقر بأن كافة البيانات المزودة في هذا الإقرار صحيحة وكاملة حسب أفضل معلوماتي. ألتزم بإبلاغ شركة نور للاستثمار المالي خلال 30 يوماً بأي تغيير في الظروف التي تؤثر على وضع الموطن الضريبي للشخص المحدد في القسم الأول من هذا النموذج أو التي تجعل المعلومات والبيانات الواردة في هذا النموذج غير صحيحة. وبتزويد شركة نور للاستثمار المالي بإقرار ذاتي حديث ومناسب خلال 90 يوماً من حدوث هذا التغيير في الظروف.	التوقيع الاسم: التاريخ: ملاحظة: إذا لم تكن صاحب الحساب. فيرجى الإشارة إلى الصفة التي تؤهلك للتوقيع على هذا النموذج .وإذا كنت توقع على هذا النموذج وفقاً لوكالة قانونية. فيرجى أيضاً إرفاق طيه صورة طبق الأصل عن الوكالة القانونية. الصفة:

ملحق – التعريفات

ملاحظة: هذه التعريفات مختارة وقد تم توفيرها لمساعدتكم في استكمال هذا النموذج .ويمكن الحصول على المزيد من البيانات الخاصة بالمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي عن طريق منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية – المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي بشأن الأنظمة الإلكترونية لتبادل معلومات الحسابات المالية ("CRS") والملاحظات المرافقة للمعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي والدليل الإرشادي المحلي. ويمكن الحصول عليها على الرابط التالي:
http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation
إذا كان لديكم أية أسئلة، فيرجى الاتصال بمستشاركم الضريبي أو السلطة الضريبية المحلية لديكم.

- **صاحب الحساب**

مصطلح (صاحب الحساب) يعني الشخص المذكور أو المعروف بأنه صاحب حساب مالي .ولا يعامل الشخص الذي يمتلك حساباً مالياً، غير المؤسسة المالية، لمصلحة شخص آخر بمثابة وكيل له أو وصي عليه أو شخص معين أو مفوض بالتوقيع من قبله أو مستشار استثماري أو وسيط لديه أو وصي قانوني عليه على أنه صاحب الحساب .بل يكون الشخص الآخر هو صاحب الحساب في هذه الحالات .على سبيل المثال، في حالة وجود علاقة والدين /ابن حيث يتصرف الوالدان كوصي قانوني، يعامل الابن على أنه صاحب الحساب.

- **الشخص المسيطر**

هو عبارة عن شخص طبيعي يقوم بممارسة صلاحيات السيطرة على الكيان .وفي حال معاملة ذلك الكيان بأنه كيان غير مالي غير فاعل، فينبغي على المؤسسة المالية عندئذ تحديد ما إذا كان الأشخاص المسيطرين هم أشخاص خاضعون للإبلاغ الضريبي. ويقابل هذا التعريف مصطلح ("المالك المستفيد") على النحو المبين في التوصية 10 من توصيات المهام المالية الإجرائية (وفقاً لما تم تبنيه في فبراير2012) .
وإذا تم الاحتفاظ بالحساب لمصلحة كيان يعتبر الفرد شخصاً مسيطراً فيه، فعندئذ ينبغي استكمال نموذج الإقرار الضريبي الذاتي الخاصة بالموطن الضريبي للأشخاص المسيطرين بدلاً من هذا النموذج.

- **كيان**

مصطلح (كيان) يعني شخص اعتباري أو ترتيبات قانونية، مثل الشركات أو المؤسسات أو الشراكات أو صناديق الائتمان أو المنظمات.

- **حساب مالي**

الحساب المالي هو الحساب الذي تمتلكه المؤسسة المالية ويشتمل على :حسابات الوديعة؛ حسابات العهدة؛ حقوق الملكية والدين في بعض الكيانات الاستثمارية؛ عقود التأمين ذات القيمة النقدية وعقود معاشات التقاعد.

- **الاختصاص القضائي المشارك**

هو اختصاص قضائي تم إبرام اتفاق معه يقضي أن يقوم هذا الاختصاص القضائي بتقديم المعلومات والبيانات الواردة في المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي.

- **حساب خاضع للإبلاغ الضريبي**

مصطلح حساب خاضع للإبلاغ الضريبي يعني حساب يملكه شخص خاضع للضريبة أو أكثر أو يملكه كيان غير مالي وغير فاعل مع أحد الأشخاص المسيطرين أو أكثر خاضعون للإبلاغ الضريبي.

- **اختصاص قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي**

اختصاص قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي لديه التزام بتقديم معلومات الحسابات المالية.

- **شخص خاضع للإبلاغ الضريبي**

يعرف بأنه فرد وهو مواطن خاضع للضريبة في اختصاص قضائي خاضع للإبلاغ الضريبي وفقاً لقوانين الضريبة في ذلك الاختصاص القضائي .ويمكن للأفراد الخاضعين للضريبة في مكانين الاعتماد على القوانين الفصل الواردة في المواثيق الضريبية (حسب الحالة) لحل حالات الموطن المزدوج لأغراض تحديد موطنهم الضريبي.

- **رقم التعريف الضريبي** ("TIN")

عبارة عن مجموعة فريدة من الحروف و/او الأرقام المخصصة للفرد أو الكيان والمستخدمة لتحديد الفرد أو الكيان لأغراض إدارة القوانين الضريبية في ذلك الاختصاص القضائي .ويمكن الحصول على المزيد من البيانات حول أرقام التعريف الضريبية المقبولة على الرابط التالي:

http://www.oecd.org/tax/transparency/automaticexchangeofinformation

بعض الاختصاصات القضائية لا تصدر رقم تعريف ضريبي .ولكن هذه الاختصاصات القضائية غالباً ما تستخدم أرقام متكاملة مع مستوى تعريف مماثل .وتشتمل الأمثلة على هذا النوع من الأرقام بالنسبة للأفراد على رقم الضمان / التأمين الاجتماعي ورقم التعريف الشخصي /الوطني ورمز /رقم الخدمة ورقم تسجيل المواطن.

توقيع العميل / المفوض بالتوقيع